LIMITED WARRANTY

This warranty remains in effect for five years from date of purchase for speaker components, one year on subwoofer amplifiers and electronic components.

This warranty protects the original owner providing that the product has been purchased from an authorized AR dealer in the United States. The original bill of sale must be presented whenever warranty service is required. For warranty service outside the United States, contact the authorized AR distributor in the country where the product was purchased. Except as specified below, this warranty covers all defects in material and workmanship.

The following are not covered: Damage caused by accident, misuse, abuse, product modification or neglect, damage occurring during shipment, damage from failure to follow instructions contained in the owners manual, damage resulting from the performance of repairs by someone not authorized by AR, or any claims based on misrepresentations by the seller. This warranty does not cover incidental or consequential damages. It does not cover the cost of removing or reinstalling the unit. This warranty is void if the serial number has been removed or defaced.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above may not apply to you.

HOW TO OBTAIN SERVICE

Please contact us at (800) 225-9847 or write to: AR (Attention: Customer Service Department) 1090 Emma Oaks Trail, Lake Mary, FL 32746

We will promptly advise you of what action to take. We may direct you to an authorized AR Service Center or ask you to send your speaker to the factory for repair. You will need to present the original bill of sale to establish the date of purchase. **PLEASE DO NOT SHIP YOUR AR PRODUCT FOR REPAIR WITHOUT PRIOR AUTHORIZATION. PLEASE DO NOT RETURN PRODUCT TO THE ABOVE ADDRESS, IT IS NOT A SERVICE LOCATION.** You are responsible for transporting your product for repair and for payment of any initial shipping charges. However, we will pay the return shipping charges if the repairs are covered under warranty.

GARANTIE LIMITÉE

Cette garantie demeure en effet pendant cinq années de date d'achat pour des composants de haut-parleur, d'un an sur des amplificateurs de subwoofer et de composants électroniques.

Cette garantie protège l'acheteur d'origine à condition que le produit ait été acheté chez un concessionnaire autorisé d'AR aux États-Unis. La facture de vente d'origine doit être présentée chaque fois que le service de garantie est requis. Pour le service de garantie à l'extérieur des États-Unis, veuillez contacter le distributeur autorisé d'AR dans le pays où le produit a été acheté. Sauf comme spécifié ci-dessous, cette garantie couvre tous les défauts des matériaux et de fabrication.

Les situations suivantes ne sont pas couvertes : Dommages causés par accident, mauvais usage, abus, modification de produit ou négligence, dommages se produisant au cours de l'expédition, dommages provenant du manquement à suivre les instructions contenues dans le manuel du propriétaire, dommages produits par l'exécution de réparations par quelqu'un non autorisé par AR, ou n'importe quelles réclamations basées sur des déclarations inexactes faites par le vendeur. Cette garantie ne couvre pas les dommages accidentels ou indirects. Elle ne couvre pas le coût d'enlever ou de réinstaller l'appareil.

Cette garantie vous offre des droits légaux spécifiques. Vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'un état à un autre. Certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages accidentels ou indirects, ni des limitations sur la durée d'une garantie implicite, si bien qu'il est possible que ce qui est déclaré plus haut ne s'applique pas à votre cas.

COMMENT OBTENIR DU SERVICE COURANT

Veuillez nous contacter au (800) 225-9847 ou écrivez à : AR (Attention: Customer Service Department) 1090 Emma Oaks Trail, Lake Mary, FL 32746
Nous vous recommanderons promptement les mesures à prendre. Nous vous donnerons l'adresse d'un Centre de Service AR autorisé ou bien nous vous demanderons d'envoyer votre haut-parleur à l'usine pour réparation. Il vous faudra présenter la facture de vente d'origine pour établir la date d'achat. **VEUILLEZ, S'IL VOUS PLAÎT, NE PAS EXPÉDIER VOTRE PRODUIT ADVENT POUR RÉPARATION SANS AUTORISATION PRÉALABLE. VEUILLEZ NE PAS RETOURNER LE PRODUIT À L'ADRESSE CI-DESSUS. CE N'EST PAS UN EMPLACEMENT DE SERVICE.** Vous avez la responsabilité de transporter votre produit pour sa réparation et de payer n'importe quels frais initiaux d'expédition. Cependant, nous paierons les frais d'expédition de retour si les réparations sont couvertes par la garantie.

GARANTIA LIMITADA

Sigue habiendo esta garantía en efecto por cinco años de la fecha de la compra para los componentes del altavoz, de un año en los amplificadores del subwoofer y de componentes electrónicos.

Esta garantía protege al comprador original siempre que haya comprado el producto en un concesionario autorizado de AR en los Estados Unidos. Se debe presentar la factura original de compra cuando se reclame el servicio de reparaciones dentro del período de garantía. Para servicios técnicos en garantía fuera del territorio de los Estados Unidos, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de AR en el país donde se adquirió el producto. Salvo las especificaciones detalladas a continuación, la garantía cubre todos los defectos de materiales y mano de obra.

Quedan excluidos de la garantía los daños provocados por accidente, uso indebido, abuso, modificación del producto o negligencia, los daños ocurridos durante el transporte, los daños resultantes por no haber seguido las instrucciones del manual del usuario, los daños ocasionados por la reparación del producto por parte de persona no autorizada por AR, o todo reclamo que se fundamente en las declaraciones falsas del vendedor. Esta garantía no cubre los daños accesorios o indirectos. Tampoco cubre el costo de remoción o reinstalación de la unidad. La garantía es nula si se ha retirado o borrado el número de serie.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Asimismo, usted puede gozar de otros derechos que verían según las disposiciones del estado donde se encuentre. Algunos estados no permiten la exclusión de los daños accesorios o indirectos o la limitación en la duración de la garantía implícita por lo que las disposiciones anteriores pueden no aplicarse en su caso particular.

OBTENCION DEL SERVICIO

Por favor póngase en contacto llamando al (800) 225-9847 o escríbanos a: AR (Atención de: Departamento de Atención al Cliente) 1090 Emma Oaks Trail, Lake Mary. FL 32746. A la brevedad le indicaremos las medidas a tomar. Podemos indicarle que se dirija a un Centro de Atención de AR o solicitarle que envíe su equipo a fábrica para reparaciones. Es necesario que presente la factura de compra original a fin de verificar la fecha de compra. **POR FAVOR NO ENVIE SU PRODUCTO ADVENT PARA REPARACIONES SIN AUTORIZACIÓN PREVIA. POR FAVOR NO ENVIE EL PRODUCTO A LA DIRECCION CITADA ANTERIORMENTE, NO ES UN LOCAL DE SERVICIO DE REPARACIONES.** Usted debe hacerse cargo del transporte del producto y del pago de todo cargo inicial de envío. No obstante, nosotros abonaremos los cargos de envío de retorno si el arreglo está cubierto por la garantía.

Recoton Home Audio, Inc.
1090 Emma Oaks Trail
Lake Mary, FL 32746
©2002 Recoton
www.acoustic-research.com

Recoton Canada LTD.
680 Granite Court
Pickering, Ontario L1W4A3
©2002 Recoton

INTRODUCTION
Check your system carefully. If it has been damaged in transit, report the damage immediately by calling your AR dealer. Observe all warnings and cautions.

WARNING
To prevent fire or shock hazard, DO NOT EXPOSE this Home Theater System System to rain or excessive moisture.

We recommend that you not operate your speakers with the bass, treble and loudness controls set to full boost. This will place undue strain on the electronics and speakers and could damage them.

The volume control setting on your Receiver is not a specific indication of the overall loudness level of the speakers. The only important consideration is the loudness level at which the system can be played, regardless of where the volume control is set.

Whenever changing cables, pulling plugs, etc., ALWAYS TURN OFF ALL EQUIPMENT. This prevents transients from entering the speakers and prevents electrical energy from reaching you. Keep all connections out of the reach of children.

To avoid electrical shock, DO NOT OPEN THE SUBWOOFER! There are no user serviceable parts inside.

ATTENTION !
Veuillez lire complètement ces instructions avant d'essayer de faire fonctionner votre Enceinte d'Ambiance AR. Assurez-vous de conserver ce manuel comme référence pour l'avenir. Conservez aussi votre facture de vente, car elle peut être exigée pour le service de garantie.

AVERTISSEMENT
Pour prévenir le risque d'incendie ou de choc, N'EXPOSEZ PAS ce Système de Théâtre maison à la pluie ou à une humidité excessive.

Nous vous recommandons de ne pas faire fonctionner vos haut-parleurs avec les commandes des graves, des aigus et de correction physiologique placées sur l'amplification maximale. Cela mettrait des efforts injustifiables sur l'électronique et les haut-parleurs, et cela pourrait les endommager.

Le réglage de la commande de volume sur votre récepteur ne donne pas une indication spécifique du niveau d'écoute global des haut-parleurs. La seule chose importante à considérer est le niveau d'écoute auquel il est possible de faire fonctionner le système, sans tenir compte de la position de réglage de la commande de volume.

Chaque fois que vous changez des câbles, tirez des fiches, etc., METTEZ TOUJOURS TOUT L'ÉQUIPEMENT À L'ARRÊT. Cela empêche les transitoires d'entrer dans les haut-parleurs et empêche l'énergie électrique de vous atteindre. Gardez toutes les connexions hors de la portée des enfants.

Pour éviter le choc électrique, NE PAS OUVRIR LE SUBWOOFER ! Il n'y a aucune pièce à entretenir par l'utilisateur à l'intérieur.

INTRODUCCIÓN
Controle su sistema cuidadosamente. Si ha sido dañado en tránsito, informe los daños en forma inmediata a su concesionario AR mediante un llamado telefónico. Respete todas las advertencias y medidas de precaución.

ADVERTENCIA
Para prevenir el peligro de incendio o descargas eléctricas, NO EXPONGA este Sistema de Cine Doméstico a la lluvia o humedad excesiva.

Es aconsejable no operar los altavoces con los controles de bajos, agudos y sonoridad al nivel máximo de amplificación. Si lo hace someterá a los componentes electrónicos y a los altavoces a un exceso de tensión y podría dañarlos.

La configuración del control de volumen de su Receptor no constituye una indicación específica del nivel de sonoridad total de los altavoces. Lo único que se debe tener en cuenta es el nivel de sonoridad al que puede escucharse el sistema, independientemente de la configuración de control de volumen preestablecida.

Cuando deba cambiar o desenchufar cables, etc. APAGUE TODO EL EQUIPO. De esta forma se evita el ingreso de sobretensión a los altavoces y el riesgo de descargas eléctricas. Mantenga todas las conexiones fuera del alcance de los niños.

Para evitar descarga eléctrica, NO ABRIR EL SUBWOOFER! No contiene partes que puedan ser de utilidad para el usuario.

HC5S *and* HC5B
Owner's Manual

CAUTION

RISK OF ELECTRICAL SHOCK DO NOT OPEN

WARNING: SHOCK HAZARD - DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons.

L'éclair avec le symbole de flèche, à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur de l'enceinte, qui peut avoir une grandeur suffisante pour constituer un risque de choc électrique pour des personnes.

La luz intermitente con la punta de una flecha dentro de un triángulo equilátero se utiliza para alertar al usuario sobre la presencia de "voltaje peligroso" sin aislación dentro del gabinete del producto, que puede ser de magnitud suficiente como para exponer a las personas a un riesgo de descarga eléctrica.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de fonctionnement et d'entretien (maintenance) dans la documentation accompagnant le produit.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero sirve para alertar al usuario acerca de la existencia de instrucciones de operación y mantenimiento (reparaciones) en el material impreso que acompaña al producto.